



Oracle[®]

**Système de surveillance
de la glycémie**
GMH-B1; GMH-B2





Version 1.3

**Manuel
du propriétaire**

Cher propriétaire du système EZ Health[®] Oracle[®] GMH-BI/B2 :

Vous avez choisi un des meilleurs systèmes de contrôle de glycémie disponibles. Ce manuel contient les renseignements importants que vous devez savoir à propos de ce système. Veuillez le lire attentivement et en entier.

La plus grande caractéristique est la plus important de ce système est sa fonction vocale «», qui est une aide acoustique pour les utilisateurs, particulièrement pour les personnes qui souffrant de problèmes de vision. Veuillez prendre note que cette fonction est optionnelle. Si le lecteur ne présente pas le symbole «», la fonction vocale ne fonctionnera pas.

Une autre grande caractéristique de ce système est sa fonction Autocode[®], qui signifie que vous n'avez pas à calibrer votre lecteur, et vous permet de facilement contrôler votre glycémie à la maison.

Ce système est destiné à être utilisé à l'extérieur du corps (diagnostic in vitro). Il doit être utilisé seulement pour l'évaluation de la glycémie (sucre) et seulement avec des prélèvements sanguins capillaires frais. Ce système est destiné à être utilisé à la maison ou en clinique. Il ne doit être utilisé que pour diagnostiquer le diabète ou pour l'évaluation des nouveau-nés.

Une version audio du manuel de l'utilisateur est disponible sur le CD inclus ou sur notre site Web au www.oraclediabetes.com ou en téléphonant à un de nos représentants au 1(866) 829-7926.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE CE QUI SUIV AVANT D'UTILISER

Les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être prises.

1. Une supervision de près est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par, sur ou près des enfants, ou des personnes handicapées.
2. N'utilisez l'appareil que pour l'usage décrit dans ce manuel.
3. Ne pas utiliser les bandes et les solutions témoins qui ne sont pas fournies par le fabricant.
4. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé.
5. Avant d'utiliser un produit pour tester votre glycémie, lisez toutes les instructions attentivement et exercez-vous à faire le test. Effectuez tous les contrôles de qualité tels qu'indiqués et consultez un médecin traitant les diabétiques.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	03
INFORMATION IMPORTANTE	06
À PROPOS DU ALTERNATIVE SITE TESTING (AST)	07
INTRODUCTION AU SYSTÈME	09
Utilisation	09
Principe de mesure	09
Contenu du système	10
Apparence et fonction-clé du lecteur	11
Fonction vocale	12
Segments d'affichage du lecteur	13
Apparence de la bande réactive	14
PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION	15
Remplacement de la pile	16
Réglage du lecteur et suppression de la mémoire	17
AVANT DE TESTER	22
Vérification avec les solutions témoins EZ Health [®] Oracle [®]	22
Information importante concernant la solution témoin	23
Effectuer un test avec la solution témoin	24
ÉVALUATION DE VOTRE SANG	27
Procédure d'évaluation	28
Résultats de test attendus	34
COMPARAISON DU LECTEUR ET DES RÉSULTATS DE LABORATOIRE	35
UTILISATION DE LA MÉMOIRE DU LECTEUR	37
Affichage des résultats sur le lecteur	37
Affichage des résultats sur un ordinateur personnel	41

SOINS APPORTÉS À VOTRE LECTEUR ET À VOS BANDES	43
Nettoyage	43
Entreposage	43
GUIDE DE RÉOLUTION DE PROBLÈME	46
Indicateur du résultat	47
Message d'erreur	48
Problème d'opération	49
SPÉCIFICATIONS	51
GARANTIE/SOINS APPORTÉS AU CLIENT	52

INFORMATION IMPORTANTE

- Une déshydratation importante et une perte d'eau excessive peuvent engendrer de mauvais résultats. Si vous pensez souffrir d'une déshydratation importante, consultez immédiatement un médecin.
- Les résultats de test inférieurs à 3,3 mmol/L*¹ signifient un faible taux de sucre dans le sang (hypoglycémie). Des résultats de test supérieurs à 13,3 mmol/L*² signifient un taux élevé de sucre dans le sang (hyperglycémie). Si vous obtenez des résultats inférieurs à 3,3 mmol/L ou supérieurs à 13,3 mmol/L, et que vous n'avez pas de symptômes, refaites d'abord le test. Si vous souffrez de symptômes ou si vous continuez à obtenir des résultats inférieurs à 3,3 mmol/L ou supérieurs à 13,3 mmol/L, suivez les conseils de traitement de votre médecin.
- Appliquez sur un prélèvement de sang capillaire au trou absorbant.
- Appliquer d'autres substances au trou absorbant engendrera des résultats imprécis.
- Si vous souffrez de symptômes qui ne sont pas compatibles avec les résultats de votre test de glycémie et que vous avez suivi toutes les instructions décrites dans ce manuel, appelez votre médecin.
- Des résultats imprécis peuvent survenir chez des personnes très hypotensives ou chez des patients en état de choc. Des résultats faibles et imprécis peuvent survenir chez des personnes dans un état hyperglycémique-hyperosmolaire, avec ou sans cétose. Les patients gravement malades ne doivent pas être testés avec les lecteurs.
- Veuillez-vous référer à l'emballage des bandes réactives pour obtenir plus de renseignements importants.

*1: Kahn, R., and Weir, G.: Joslin's Diabetes Mellitus, 13th ed. Philadelphia: Lea and Febiger (1994), 489.

*2: Krall, L.P., and Beaser, R.S.: Joslin Diabetes Manual. Philadelphia: Lea and Febiger (1989), 261.

À PROPOS DU ALTERNATIVE SITE TESTING (AST)

Important : Il y a des limitations à effectuer le l'AST. Veuillez consulter votre médecin avant d'effectuer l'AST.

Qu'est-ce que l'AST ?

L'Alternative site testing (AST) signifie que les personnes utilisent des parties du corps autres que les doigts pour vérifier leurs niveaux de glycémie. Ce système vous permet de faire le test en utilisant la paume, l'avant-bras, l'arrière bras, le mollet ou la cuisse, et les résultats seront équivalents au test effectué avec le bout du doigt.

Quels sont les avantages ?

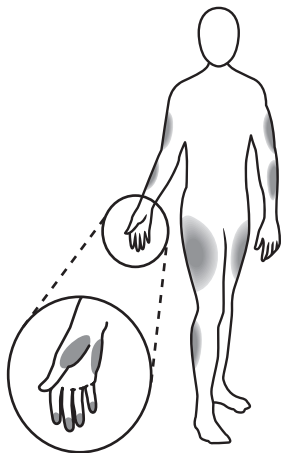
Le bout des doigts ressent de la douleur plus facilement en raison des nombreux arrêts nerveux (récepteurs). À d'autres endroits du corps, étant donné que les arrêts nerveux ne sont pas tellement concentrés, vous ne ressentirez pas autant de douleur que sur le bout du doigt.

Quand utiliser l'AST ?

L'alimentation, la prise de médicament(s), le stress et l'activité physique peuvent affecter vos niveaux de glycémie. Le sang capillaire sur le bout du doigt reflète ces changements plus vite que le sang capillaire sur les autres parties du corps. Les résultats reliés au site d'emplacement peuvent varier des résultats obtenus pour le bout du doigt lorsque les niveaux de glucose changent rapidement (par exemple : après un repas, après la prise de l'insuline, pendant ou après l'exercice.) Donc, lorsque vous évaluez la glycémie pendant ou immédiatement après un repas, l'activité physique ou après avoir pris de l'insuline, **prélevez le sang sur le doigt seulement.**

Nous vous recommandons fortement d'effectuer **l'AST SEULEMENT** dans les intervalles suivants :

- Dans un état d'avant-repas ou d'appétit (plus de 2 heures depuis le dernier repas).
- Deux heures ou plus après avoir pris de l'insuline.
- Deux heures ou plus après avoir fait de l'exercice.



Ne **PAS** utilisez l'AST si :

- Vous pensez que votre glycémie est basse.
- Vous êtes incapable de noter les symptômes de l'hypoglycémie.
- Vos résultats AST ne correspondent pas à votre sentiment de bien-être.
- Vous êtes incapable de remarquer les symptômes de l'hypoglycémie.
- Vos résultats de glycémie routinière varient souvent.
- Vous êtes ou pouvez être enceinte.

Comment augmenter la précision ?

Stimuler la perfusion de sang en frottant le site de ponction avant de prélever le sang a une grande influence sur la valeur de glucose obtenue. Le sang prélevé du site de ponction sans l'avoir frotté accentue mesurablement une différente concentration de glucose que le sang prélevé du doigt. Lorsque le site de ponction est frotté avant l'extraction du sang, la différence a été réduite de manière significative.

REMARQUE : Nous suggérons de frotter le site de ponction pendant environ 20 secondes avant la pénétration avant de prélever une goutte de sang.

INTRODUCTION AU SYSTÈME

Utilisation

Ce système est destiné à être utilisé à l'extérieur du corps (diagnostic in vitro). Il doit être utilisé seulement pour tester le glucose (sucre) et seulement avec des échantillons de sang capillaires frais prélevés sur le doigt et sur les sites alternatifs comprenant la paume, l'avant-bras, l'arrière bras, le mollet et la cuisse.

Principe de mesure

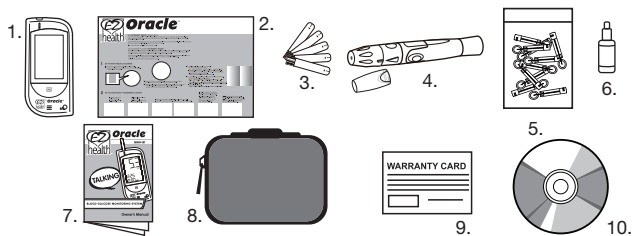
Ce test est basé sur la mesure du courant électrique produit par la réaction du glucose avec le réactif de la bande. Le lecteur mesure le courant et affiche le niveau de glycémie correspondant. La force du courant produit par la réaction dépend de la quantité de sucre dans le prélèvement sanguin.

Contenu du système

Ce système devrait être utilisé avec trois produits principaux : le lecteur, les bandes réactives et une solution témoin. Ces produits ont été conçus, testés et prouvés pour travailler ensemble en tant que système pour produire des résultats de test de glycémie précis. Utilisez seulement les bandes réactives EZ Health[®] Oracle[®] et EZ Health[®] Oracle[®], ou la solution témoin Autocode[®] avec votre lecteur EZ Health[®] Oracle[®].

Votre système comprend :

1. un lecteur
2. Votre premier guide d'utilisation
3. Bandelettes réactives (vendues séparément)
4. Autopiqueur avec capuchon clair
5. 10 lancettes stériles
6. Niveau normal de solution témoin
7. Manuel du propriétaire
8. Sac pour le transport
9. Carte de garantie
10. CD avec guide audio et logiciel



À NOTER

- Assurez-vous que votre système n'est pas ouvert avant de l'utiliser et qu'il contient toutes les pièces de la liste ci-haut. Si une de ces conditions survenaient, veuillez retourner votre système à l'endroit où vous l'avez acheté.
- Veuillez prendre note que les bandes réactives et les solutions témoins sont optionnelles. Elles ne sont pas comprises dans l'ensemble standard. Veuillez demander à votre agent local ou appelez gratuitement au numéro 1(866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

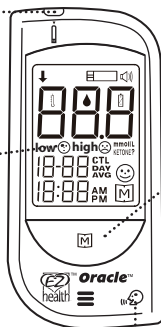
Apparence et principales fonctions du lecteur

FENTE DE TEST

La Fente de test est l'endroit où vous insérez la bande réactive. Le lecteur s'allumera automatiquement une fois la bande réactive insérée.

AFFICHAGE

Vos résultats de test sont affichés ici. L'écran large et facile à lire vous guide pendant le test en utilisant les symboles et des messages simples.



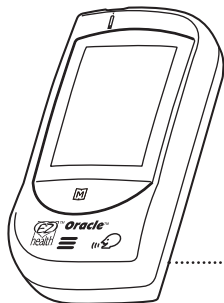
BOUTON MAIN

(Principal)

Le Bouton Main (Principal), situé à l'avant du lecteur, est utilisé pour allumer le lecteur, entrer le mode Mémoire et changer la date, l'heure et le réglage de l'unité, supprimer la mémoire et allumer ou éteindre le lecteur.

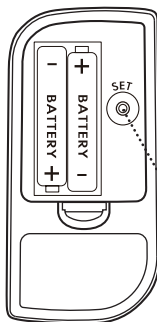
SYMBOLE PARLANT

Indique que le lecteur contient une fonction narrative.



PORT DE DONNÉES

Située sur le côté, pour la connexion du câble.



BOUTON DE RÉGLAGE

(à l'arrière)

Ce bouton permet de régler la date, l'heure et l'unité, et se trouve dans le compartiment à piles.

Segments d'affichage du lecteur

Symbole de la bande réactive

Apparaît lorsque le lecteur est allumé.

Symbole de la goutte de sang

Ce symbole vous indique le moment pour appliquer le prélèvement.

Symbole de la température

Ce symbole apparaît avec la température ambiante après l'insertion de la bande réactive.

Symbole du visage Low/High

Ce symbole représente les indicateurs. Le symbole « Low » apparaît lorsque le résultat de test se trouve entre 1,1 et 3,9 mmol/L. Le symbole « High » apparaît lorsque le résultat de test est supérieur à 10,0 mmol/L.

Symbole CTL

Ce symbole apparaît lors du contrôle de la solution témoin. Son résultat ne sera pas conservé en mémoire.

Moyenne quotidienne

Indique que le résultat de test est une moyenne.

Résultat de test

Les résultats de test sont affichés ici.

Symbole vocal

Indique si la fonction est allumée/éteinte.

Symbole de la pile

Ce symbole apparaît lorsque la pile est faible ou doit être remplacée.

Unités de mesure

Selon le réglage du lecteur, soit mmol/L apparaîtra avec le résultat de test.

Avertissement CÉTONE

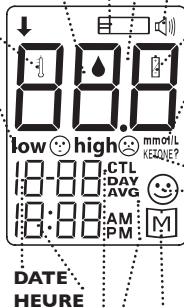
Ce symbole apparaît lorsque votre résultat de test de glycémie est supérieur à 13,3 mmol/L, ce symbole apparaîtra avec le signe « ? » sur l'écran.

Symbole du sourire


Apparaît lorsque le résultat de test se trouve à l'intérieur de l'étendue de référence.


Mémoire

Ce symbole indique un résultat de test gardé en mémoire.



Fonction vocale

Lorsqu'un symbole vocal «» apparaît sur le lecteur, il signifie qu'il offre une fonction vocale. Il « parle » étape par étape et vous dirige pendant le test de glycémie. Le tableau suivant vous indique le moment où le lecteur « parle » et ce qu'il dit .

QUAND ? dit le lecteur ?	QUE dit le lecteur ?
Lorsque le lecteur s'allume.	La musique de bienvenue joue. « Merci d'utiliser ce produit. Veuillez relaxer pendant la mesure. »
Lorsque la température de la pièce est détectée.	« La température de la pièce est de (nombre) degrés Celsius/Fahrenheit. »
Lorsque la température de la pièce se trouve à l'extérieur de l'étendue de température.	« La température se trouve à l'extérieur, incapable de prendre la mesure. »
Lorsque le lecteur est prêt à être testé. («  » Apparaît sur l'écran)	« Veuillez appliquer le sang dans la bande réactive. »
Lorsque le test est terminé. (Le résultat apparaît sur l'écran).	« La glycémie est de (nombre) millimole par litre. »
Lorsque le résultat de test se trouve à l'extérieur de l'étendue des mesures, qui est de 1,1 à 33,3 mmol/L.	« La glycémie se trouve à l'extérieur de l'étendue des mesure, incapable de prendre la mesure. »

Apparence de la bande réactive

Votre système mesure la quantité de sucre (glucose) dans votre sang. Le sang est appliqué au trou absorbant de la bande réactive et est automatiquement aspiré dans la cellule de réaction où cette réaction prendra place.

La bande réactive comprend les parties suivantes :

Barres de contact

Insérez cette extrémité de la bande réactive dans le lecteur. Poussez-la fermement jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus aller plus loin.

Manipulation de la bande réactive

Tenez cette partie pour insérer la bande réactive dans la fente.

Fenêtre de confirmation

Cette fenêtre vous confirme s'il y a assez de sang dans le trou absorbant de la bande.

Trou absorbant

Appliquez une goutte de sang ici, le sang sera aspiré automatiquement.




Consultez les pages 27 ~ 33, Tester votre sang, pour connaître les instructions complètes.

PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION


Remplacement de la pile

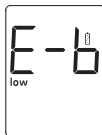
Votre lecteur comprend deux piles alcalines de type AAA de 1,5V.

Le lecteur vous avertira lorsque l'alimentation devient faible en affichant deux messages différents :

1. Le  symbole apparaît, accompagné de d'autres messages d'affichage : le lecteur est fonctionnel et le résultat demeure précis, mais il est temps de remplacer les piles.



2. Le  symbole apparaît avec le symbole « E-b » et « Faible » : les piles ne peuvent plus fournir assez d'alimentation pour effectuer un test. Vous devez remplacer immédiatement les piles.

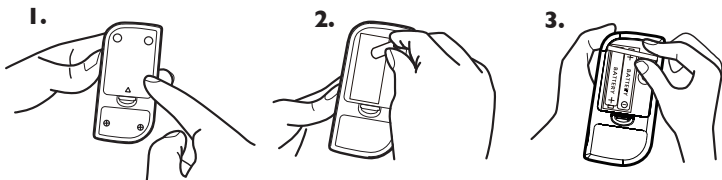


À NOTER

- Le remplacement des piles n'affecte pas la mémoire du lecteur (les résultats du test précédent dans la mémoire). Par contre, l'heure et la date doivent être mises à jour.
- Un liquide chimique peut s'écouler des piles si elles ne sont pas utilisées pendant une longue période de temps. Retirez les piles si vous savez que vous n'utiliserez pas le dispositif pendant une période de temps prolongée (c'est-à-dire 3 mois ou plus)

Pour remplacer les piles, assurez-vous que le lecteur soit éteint.

1. Appuyez sur la boucle sur le couvercle de la pile et soulevez-la pour retirer le couvercle.
2. Retirez les vieilles piles et remplacez-les avec deux nouvelles piles alcalines de type AAA de 1,5V.
3. Fermez le couvercle de la pile. Si la pile est bien insérée, vous entendrez un « bip ».



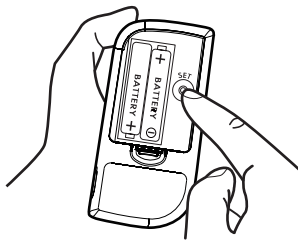
ATTENTION

Comme avec toutes les petites piles, elles doivent être gardées loin des enfants qui mettent toujours des objets dans leur bouche. Si elles sont avalées, consultez immédiatement un médecin pour obtenir de l'aide.

Réglage du lecteur et suppression de la mémoire

Votre lecteur affiche l'heure, la date, l'unité de mesure et de la température pré-réglée. Par contre, si vous remplacez la pile, vous devrez reprogrammer le lecteur.

Commencer avec le lecteur éteint. Ensuite, appuyez sur le bouton de réglage (Set), situé dans le compartiment à pile. Le lecteur est maintenant en mode de réglage. Vous pouvez commencer à régler le lecteur.





ÉTAPE I Programmer l'année.

L'année apparaîtra en premier, avec l'année à régler clignotante. Appuyez sur le bouton **[M]** et relâchez-le pour avancer d'une année. Pour avancer plus vite, continuez à appuyer sur le bouton **[M]** jusqu'à ce que le nombre désirée apparaisse. Une fois la bonne année affichée à l'écran, appuyez sur le bouton Set (Réglage) et ensuite, le segment du mois clignote.





ÉTAPE 2 Programmer le mois

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le bon mois apparaisse. Pour avancer plus vite, maintenez-le bouton  enfoncé. Une fois le bon mois affiché à l'écran, appuyez sur le bouton Set (Réglage) et ensuite, le segment du jour clignote.





ÉTAPE 3 Programmer le jour

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que le bon jour apparaisse. Pour avancer plus vite, maintenez-le bouton  enfoncé. Une fois le bon jour affiché à l'écran, appuyez sur le bouton Set (Réglage) et ensuite, le segment d'heure clignote.



ÉTAPE 4 Programmer l'heure

Appuyez sur le bouton  pour avancer d'une heure. Pour avancer plus vite, maintenez-le bouton  enfoncé. Une fois la bonne heure affichée à l'écran, appuyez sur le bouton Set (Réglage) et ensuite, le segment des minutes clignote.



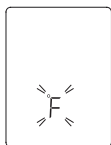
ÉTAPE 5 Programmer les minutes.

Appuyez sur le bouton **[M]** pour avancer d'une minute. Pour avancer plus vite, maintenez-le bouton **[M]** enfoncé. Une fois la bonne minute affichée à l'écran, appuyez sur le bouton Set (Réglage) et ensuite, l'unité de mesure courant commence à clignoter.



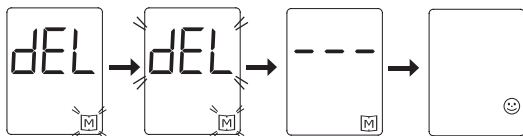
ÉTAPE 6 Sélectionner °F ou °C


Appuyez sur le bouton **[M]** pour sélectionner l'unité de température que vous voulez utiliser. Appuyez sur le bouton Set (Réglage) et le lecteur affichera « dEL » avec le symbole « **[M]** » clignotant.



ÉTAPE 7 Supprimer la mémoire

Lorsque le symbole « dEL » et le symbole clignotant « M » s'affichent, si vous ne voulez pas supprimer la mémoire, appuyez sur le bouton Set (Réglage) à nouveau pour passer cette étape. Si vous voulez supprimer TOUTE la mémoire, appuyez sur le bouton « dEL » et « M » clignoteront. Appuyez à nouveau sur le bouton M pour supprimer TOUTE la mémoire. « --- » et « M » s'affichent sur le lecteur, suivis du symbole « ☺ » qui signifie que toutes les données conservées en mémoire ont été supprimées. La mémoire de ce lecteur est maintenant vide.



Si votre lecteur présente le symbole vocal , veuillez appuyer sur le bouton Set (Réglage) pour passer à la prochaine étape.

S'il n'y a pas ce symbole, vous avez terminé le mode de réglage. Appuyez sur le bouton Set (Réglage) pour éteindre le lecteur. « OFF » s'affiche avant de s'éteindre.

À NOTER

- L'heure, la date et l'unité de température peuvent SEULEMENT être modifiées en mode de réglage. Par contre, lorsque vous effectuez un test de glycémie, ces paramètres ne peuvent pas être modifiés.
- Votre lecteur affiche des moyennes de 7, 14-, 21, 28, 60, et 90 jours auxquelles vous pouvez accéder à partir de la mémoire du lecteur. Ces moyennes sont calculées à partir des résultats obtenus pendant 7, 14, 21, 28, 60, et 90 jours précédents le réglage de la date et de l'heure actuelle. Lorsque la date et l'heure sont modifiées, les moyennes de 7, 14, 21, 28, 60 et 90 jours peuvent changer.
- Pendant que le lecteur est en mode de réglage, si aucun bouton n'est enfoncé pendant 3 minutes, le lecteur s'éteindra automatiquement.

ÉTAPE 8 Sélection de la fonction vocale

Le lecteur affiche « VOL », « 🔊 » et un nombre clignotant. Appuyez sur le bouton **[M]** pour sélectionner le volume, allant de 0 à 7. Ensuite, appuyez sur le bouton Set (Réglage) pour passer à la prochaine étape.

Le nombre 0 indique que la fonction vocale est éteinte, où l'icône : « 🔊 » ne s'affiche pas sur l'écran pendant le test. Les nombres de 1 à 7 indique la puissance du volume, de faible à élever, où l'icône « 🔊 » s'affiche sur l'écran pendant le test.



ÉTAPE 9 Sélection de la langue

L1/L2 et « 🔊 » s'affichent sur l'écran. Votre lecteur parle dans un des deux langues. Appuyez sur le bouton pour sélectionner. Sélectionnez L1 pour l'anglais et L2 pour le français. Sur certains modèles, sélectionnez L3 pour l'Italien et L4 pour le Portugais.



Le modèle de réglage est terminée. Maintenant appuyez sur le bouton Set (Réglage) pour éteindre le lecteur. « OFF » s'affiche avant de s'éteindre.



Félicitation ! Vous avez maintenant terminé tous les réglages !

AVANT DE TESTER

Vérification avec les solutions témoins EZ Health® Oracle® ou Autocode® Control Solutions

Les solutions témoins EZ Health® Oracle® et Autocode® contiennent une quantité connue de glucose qui réagit au contact des bandes réactives.

En comparant les résultats de votre test de solution témoin au niveau escompté, imprimé sur l'étiquette du flacon des bandes réactives, vous pouvez vérifier que la mesure des bandes réactives fonctionnent bien ensemble en tant que système et que vous effectuez le test correctement. Il est très important que vous effectuiez cette vérification routinière pour vous assurer d'obtenir des résultats précis.

Quand doit-on effectuer le test de contrôle avec la solution témoin ?

- À tout moment où vous pensez que le lecteur ou les bandes réactives ne fonctionnent pas bien.
- Lorsque vos résultats de test de glycémie ne sont pas correspondent pas à votre état du moment, donnent trop de variations lors des dernières prises, ou lorsque vous pensez que vos résultats sont imprécis.
- Lorsque vos bandes réactives sont exposées à des conditions environnementales extrêmes
(Consultez la section Entreposage de ce manuel).
- Lorsque vous voulez vous exercer à effectuer un test.
- Si vous échappez le lecteur.

Information importante sur la solution témoin

- Utilisez seulement les solutions témoins EZ Health® Oracle® ou Autocode® .
- Vérifiez la date péremptions sur le flacon de solution témoin. **Ne pas utiliser si le produit est expiré.**
- La solution témoin, le lecteur et les bandes réactives doivent être à la température ambiante (20 – 25 °C/68 – 77 °F) avant d'être utilisés.
- Brassez le flacon, jetez la première goutte de solution témoin EZ Health® et essuyez l'extrémité du la bouteille de la solution pour obtenir un bon échantillon et une mesure précise.
- Utilisez seulement durant les 90 premiers jours après la première utilisation. INSCRIRE sur la bouteille la date de la première utilisation ainsi que la nouvelle date de péremption. (+ 90 JOURS). Jetez après 90 jours.
- Conservez, hermétiquement fermé, la solution de contrôle à température ambiante, en-dessous de 30 °C (86 °F). **Ne pas réfrigérer.**


À NOTER

Le niveau de solution témoin imprimé sur le flacon de bandes réactives est pour la solution témoin EZ Health® Oracle® ou Autocode® seulement. Il est utilisé pour évaluer le mesureur et la performance du test des bandes. Ce niveau n'est pas recommandé pour votre niveau de glycémie.

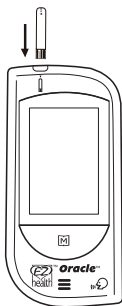
Effectuer un test de solution témoin

ÉTAPE I Insérez la bande réactive

Insérez une bande réactive avec l'extrémité des barres de contact en premier et vers le haut dans la fente de test. Le lecteur s'allume automatiquement et affiche la séquence suivante :

« CH » et «  » → température ambiante


→ clignotant «  », date et heure

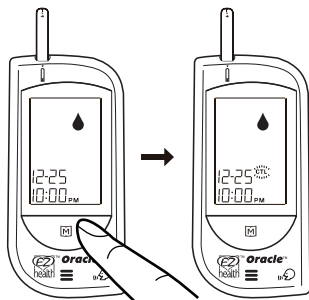


ATTENTION

- Les barres de contact doivent être insérées en entier dans le lecteur ou vous obtiendrez des résultats imprécis.
- Chaque fois que vous effectuez un test de solution témoin, vous devez entrer en mode de test « CTL » de sorte que le résultat ne soit pas conservé dans la mémoire du lecteur. En n'effectuant pas cette étape, ceci entraînera une certaine confusion dans le résultat des tests de glycémie dans la mémoire.

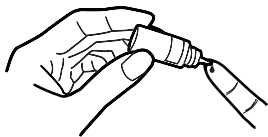
ÉTAPE 2 Appuyez sur le bouton **M**

Pendant que le symbole «  » apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton **M** et ensuite, « CTL » apparaîtra sur l'écran. Une fois le signe « CTL » affiché sur l'écran, le lecteur ne conservera pas votre résultat de test en mémoire. Si vous décidez de ne pas effectuer de test de solution témoin, appuyez sur le bouton **M** à nouveau, et le signe « CTL » disparaîtra.



ÉTAPE 3 Obtenir une solution témoin.

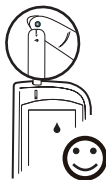
Bien brasser le flacon de solution témoin. Retirez le couvercle. Pressez le flacon, jetez la première goutte et essuyez l'extrémité du distributeur pour prévenir toute contamination. Pressez à nouveau le flacon pour obtenir une autre goutte et placez-la sur votre doigt en premier.



ÉTAPE 4 Appliquer la solution témoin.

Déplacez votre doigt (avec la goutte de solution témoin dessus) vers le trou absorbant sur la bande réactive et la goutte sera automatiquement aspirée dans la bande réactive. Retirez votre doigt jusqu'à ce que la fenêtre de confirmation soit remplie. Le lecteur commence alors à analyser les données.

Pour éviter de contaminer la solution témoin avec le contenu de la bande réactive, vous devez placer une goutte de la solution contrôle sur une surface propre ou sur le bout de votre doigt en premier. Ensuite, touchez la bande réactive à la goutte.



ÉTAPE 5 Lire et comparer le résultat

Après avoir compté à 0, le résultat du test de la solution témoin est affiché à l'écran. Comparez ce résultat avec l'échelle de résultat imprimé sur le flacon des bandelettes réactives. Le résultat, alors, devrait se retrouver au niveau **NORMAL** et y indiquer un nombre compris entre *6 et 9.1*.



Résultats hors-normes

Si l'indication du test affiche un résultat autre que celui indiqué par la norme normale tel qu'inscrit sur le flacon des bandelettes réactives Oracle®, vérifiez la section « **Problème d'opérations** » dans le guide de dépannage et refaites le test. Si vous continuez à obtenir des résultats hors normes, il se peut que le système ne fonctionne pas correctement. Ne PAS tester votre sang. Appelez la Ligne de soins au client au numéro 1 (866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

ÉVALUATION DE VOTRE SANG

Assurez-vous de lire cette section ainsi que le résumé à l'intérieur de l'emballage des bandelettes réactives Oracle® attentivement avant de faire le test. Assurez-vous d'avoir toutes les pièces requises pour effectuer le test :

1. Lecteur
2. Bande réactive
3. Autopiqueur
4. Lancette stérile



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'infection :

- Ne partagez jamais une lancette ou un Autopiqueur.
- Utilisez toujours une nouvelle lancette stérile. Les lancettes doivent être utilisées une seule fois.
- Évitez de mettre de la lotion pour les mains, des huiles, de la saleté ou des débris dans ou sur les lancettes ou l'autopiqueur.
- La lancette utilisée peut être potentiellement dangereux. Jetez-la selon les règlements locaux.

Procédure d'évaluation

LAVEZ ET SÉCHEZ D'ABORD VOS MAINS AVANT DE COMMENCER.

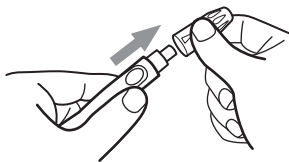
L'Autopiqueur EZ Health[®] Oracle[®] vous offre 5 degrés de pénétration de la peau :



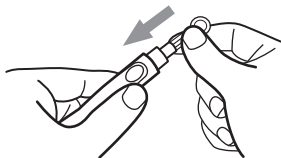
Plus la ligne indicatrice est longue, plus la pénétration sera profonde.

ÉTAPE I Programmer l'autopiqueur

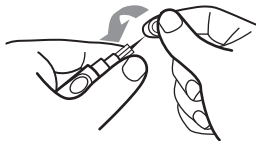
Tournez et tirez sur le capuchon de l'Autopiqueur EZ Health[®] Oracle[®].



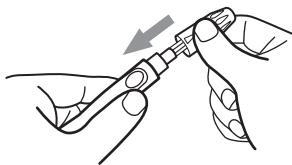
Insérez la lancette dans le support à lancette et poussez fermement jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



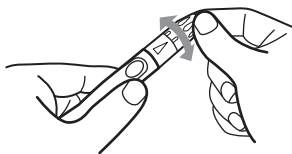
Tournez le disque de protection de la lancette.



Remplacez le capuchon tel qu'indiqué en alignant la flèche située sur le capuchon à l'aide du bouton de relâchement, et alors, à ce moment poussez, puis tournez le capuchon.

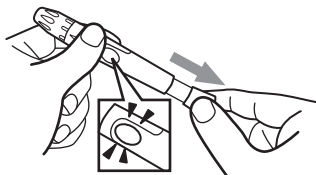


Sélectionnez la profondeur de la pénétration en tournant l'embout ajustable dans n'importe quelle direction de manière à ce que la flèche située sur les pointes du capuchon soit à la profondeur désirée.



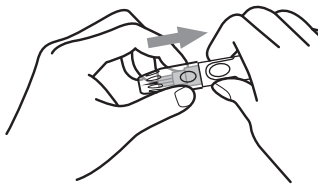
Tirez sur la commande de réglage jusqu'à ce qu'il clique. Vous verrez un changement de couleur à l'intérieur du bouton de relâchement lorsqu'il sera prêt.

S'il n'y a aucun clic, l'appareil peut avoir été réglé lorsque la lancette a été insérée.



Prise de sang à partir d'un autre endroit sur le corps autre que le bout des doigts



Un capuchon transparent, accompagnant l'ensemble, facilite l'obtention d'une goutte de sang pour l'AST. Lorsque vous voulez obtenir une goutte de sang d'un endroit autre que le bout du doigt, **remplacez le capuchon de l'autopiqueur avec le capuchon transparent**. Tournez le capuchon transparent jusqu'à ce qu'il soit serré, mais pas trop, et ensuite, glissez la commande d'éjection/réglage jusqu'à ce qu'il clique.

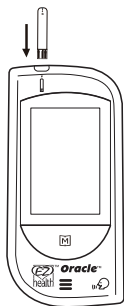


La lancette est maintenant prête à être utilisée. Mettre de côté pour une utilisation ultérieure.

ÉTAPE 2 Insérez la bande réactive

Insérez une bandelette de test avec des barres de contact en premier et vers le haut dans la fente de test. Le lecteur s'allume automatiquement et affiche la séquence suivante :

« CH » et «  » → température ambiante → clignotant «  », date, heure et l'icône de la goutte de sang clignote.



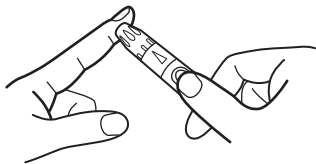
ÉTAPE 3 Prélever une goutte de sang

Avant de collecter une goutte de sang :

- Lavez et séchez vos mains avant de commencer.
- Sélectionnez l'endroit de prélèvement ; sur le bout du doigt ou une autre partie du corps.
- Se frottez la site de ponction pendant environ 20 secondes avant d'effectuer la pénétration.
- Nettoyez et désinfectez l'emplacement de prélèvement pendant environ 20 secondes en utilisant un coton-tige imbibé d'alcool à 70% et laissez sécher avant d'effectuer le prélèvement sanguin.
- Pour collecter des prélèvements sanguins à partir de site autre que le bout du doigt, utilisez le capuchon transparent.

Piquer le doigt

Appuyez fermement sur l'extrémité de l'autopiqueur EZ Health® Oracle® contre le côté inférieur du bout de votre doigt. Appuyez sur le bouton de relâchement pour piquer votre doigt, un clic indique que le prélèvement est terminé.



• Endroits autres que le bout du doigt


Veillez-vous référer à la section << **À propos de l'AST** >> pour connaître les endroits de ponction disponibles.

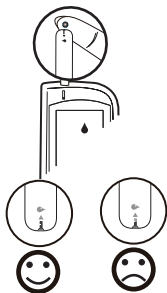
Retirez l'appareil de la site de ponction. Après la pénétration, retirez la première goutte de sang à l'aide d'un coton-tige. Pressez doucement l'endroit de prélèvement pour obtenir une autre goutte de sang. Prenez soin de ne PAS contaminer le prélèvement sanguin. Appliquez le sang à la bandelette réactive.



ÉTAPE 4

Déposer le sang sur le bout de la bandelette réactive

Lorsque «  » clignote sur l'écran, déposez la goutte de sang dans la cavité absorbant de la bandelette réactive jusqu'à ce que la fenêtre de confirmation soit **complètement remplie** de sang. Ensuite, le lecteur commence automatiquement à analyser les données..



ÉTAPE 5

Obtenir un résultat précis en 6 secondes

Le résultat de votre test de glycémie s'affiche une fois le compteur du lecteur est à 0. Cette lecture est automatiquement conservée en mémoire dans le lecteur.



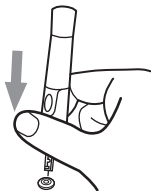
À NOTER

- Ne pas pousser votre doigt (avec le sang dessus) contre la bande réactive ou essayer d'appliquer un prélèvement contaminé sur la bandelette réactive.
- Si vous n'appliquez pas de prélèvement sanguin à la bande réactive dans les 3 minutes, le lecteur s'éteindra automatiquement. Vous devez retirer et réinsérer la bande réactive pour recommencer la procédure de test.
- Le sang doit complètement remplir la fenêtre de confirmation avant que le lecteur ne se mette à évaluer les données. Si vous trouvez que la fenêtre témoin n'est pas remplie de sang lorsque le lecteur analyse celui-ci, ne **JAMAIS** essayer d'ajouter du sang à la bandelette réactive. **Jetez la bandelette réactive et refaites le test avec une nouvelle.**
- Si vous éprouvez des difficultés à remplir la bande réactive, veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

ÉTAPE 6 Retirez la lancette

Toujours prendre les précautions nécessaires lorsque vous retirez la lancette.

Pour retirer la lancette, enlever le capuchon. Placez le disque de protection sur une surface dure et poussez l'extrémité exposée dans le disque.



Glissez l'éjecteur vers l'avant pour retirer la lancette utilisée. Jetez la lancette selon les règlements locaux.



MISE EN GARDE



La lancette et la bande réactive utilisées peuvent être un déchet biologique potentiellement dangereux sur le plan environnemental. Veuillez les jeter soigneusement selon vos règlements locaux.

Résultats de test attendus

Le contrôle de la glycémie joue un rôle important dans le contrôle du diabète. Une étude à long terme a démontré qu'en **maintenant le taux de glycémie près de la normale**, le risque de complications reliées au diabète jusqu'à 60%*3. peut être réduit. Les résultats que vous obtenez avec le système EZ Health® Oracle® peuvent vous aider et aider votre médecin à contrôler, améliorer, et ajuster votre traitement pour maîtriser votre diabète.

Heure du jour	Niveau de glycémie pour les personnes souffrant de diabète	Votre niveau cible (mmol/L)
Diète et avant le repas*	4,0 - 7,0 mmol/L	_____ (mmol/L)
2 heures après les repas*	5,0 - 10,0 mmol/L (5,0 - 8,0 mmol/L si les cibles A1C ne sont pas atteintes).	_____ (mmol/L)

* Source: CDA Clinical Practice Guidelines 2008

Les objectifs du traitement devraient être adaptés à la personne. Les cibles glycémiques des enfants âgés de moins de 12 ans et des femmes enceintes sont différentes de ces cibles.

*3: American Diabetes Association position statement on the Diabetes Control and Complications Trial (1993).

Veuillez consulter votre médecin pour déterminer le niveau cible correspondant à votre besoin.

COMPARAISON DU LECTEUR ET DES RÉSULTATS DE LABORATOIRE

Le résultat que vous obtenez de votre lecteur peut varier quelque peu de celui du laboratoire en raison de la variation normale. Les résultats du lecteur peuvent être affectés par des facteurs et des conditions qui n'affectent pas de la même manière les résultats en laboratoire (Lire le résumé sur l'emballage des bandes réactives pour connaître les données de précision typique et l'information importante sur les Limites). Pour faire une comparaison précise entre les résultats du lecteur et ceux en laboratoire, suivez les procédures suivantes :

Avant d'aller au laboratoire :

- Effectuez un test avec la solution témoin pour vous assurer que le lecteur fonctionne bien.
- Il est bien important de ne pas manger pendant au moins 8 heures avant d'effectuer les tests de comparaison.
- Emportez votre lecteur avec vous au laboratoire.

Au laboratoire :

Assurez-vous que les prélèvements pour les deux tests (le test du lecteur et le test de laboratoire soient pris et testés à l'intérieur de 15 minutes l'un de l'autre.

- Lavez vos mains avant de faire un prélèvement sanguin.
- N'utilisez jamais votre lecteur avec le sang prélevé dans un tube au bouchon gris.
- Utilisez un échantillon de sang fraîchement prélevé seulement.

Il se peut que vous ayez toujours une variation dans les résultats, car les taux de glycémie peuvent changer de manière importante sur de courtes périodes, particulièrement si vous venez de manger, de faire de l'exercice physique, de prendre un médicament ou que vous subissez un certain stress*⁴. De plus, si vous avez mangé récemment, le taux de glycémie du doigt peut aller jusqu'à 3,9 mmol/L plus haut que le sang prélevé dans une veine (prélèvement intraveineux) utilisé pour un test en laboratoire*⁵.

Alors, il est mieux de ne pas manger (être à jeun) pendant au moins 8 heures avant d'effectuer le test de comparaison. Les facteurs comme la quantité de globules rouges (hématocrites élevés ou faibles) ou la perte de fluide du corps (déshydratation grave) peuvent aussi une variation des résultats du lecteur et ceux en laboratoire.

Références

*4: Surwit, R.S., and Feinglos, M.N.: Diabetes Forecast (1988), April, 49-51.

*5: Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood, E.R. (ed.), Tietz Textbook of Clinical Chemistry. Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DU LECTEUR

Affichage des résultats sur le lecteur

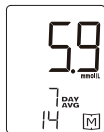
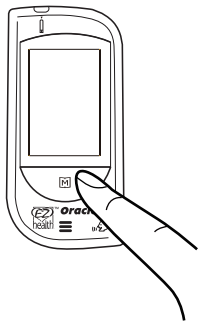
Votre lecteur conserve les 450 derniers résultats de test de glycémie les plus récents avec la date et l'heure en mémoire. Il vous donne aussi les moyennes de 7, 14, 21, 28, 60 et 90 jours de résultats de test de glycémie. Vous pouvez revoir les résultats de vos tests en consultant la mémoire la **MÉMOIRE DU LECTEUR** EZ Health® Oracle® en suivant facilement ces étapes.

ÉTAPE I Entrer en mode Mémoire

À l'aide du lecteur éteint, appuyez deux fois sur le bouton **M**. La moyenne de 7 jours apparaîtra, indiquant que vous êtes en mode Mémoire. Si vous continuez à appuyer sur le bouton **M**, la moyenne de 14, 21, 28, 60 et 90 jours apparaîtra. Vous pouvez revoir les 450 derniers tests dans la mémoire.

Lorsque vous utilisez le lecteur pour la première fois, « --- » apparaîtra, indiquant qu'il n'y a pas de résultat de test dans la mémoire. La moyenne de 7 jours est calculée à partir des résultats de glycémie obtenus pendant les derniers 7 jours.

De plus, il indique le nombre de tests de glycémie ayant été effectués à l'intérieur de cette période. Par exemple : 14
(14 tests dans les 7 derniers jours).



La moyenne de 14 jours est calculée à partir des résultats de glycémie obtenus pendant les 14 derniers jours. De plus, il indique le nombre de tests de glycémie ayant été effectués à l'intérieur de cette période. Par exemple : 28 (28 tests dans les 14 derniers jours).

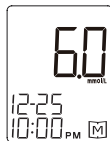


Le même cas se présente pour la moyenne de 21, 28, 60 et 90 jours.

ÉTAPE 2

Rappel des résultats de test


Après la moyenne de 90 jours, le plus récent résultat avec la date et l'heure apparaît. Appuyez sur le bouton [M] une fois et le deuxième plus récent résultat de test apparaîtra. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [M] et que vous le relâchez, le lecteur remettra vos 450 derniers résultats en ordre. Lorsque la mémoire est pleine, le plus ancien résultat s'efface au fur et à mesure que le plus récent est ajouté.



Lorsque vous atteignez le dernier ensemble de résultats, « End » et « M » apparaîtront sur l'écran et le lecteur s'éteindra automatiquement.






ÉTAPE 3 Quitter le mode Mémoire

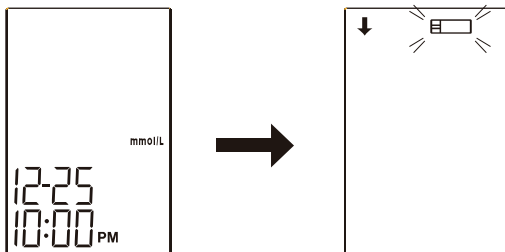
Appuyez continuellement sur le bouton  pendant 5 secondes pour éteindre le lecteur.



À NOTER

Les résultats effectués avec la solution de contrôle ne sont **PAS** gardés en mémoire (S.V.P. veuillez aussi vous référer à la page 40 : **AVERTISSEMENT** pour obtenir les renseignements). La liste des résultats passés et la moyenne des résultats ne sont indiqués que pour les résultats de glycémie.

Lorsque vous maintenez le bouton enfoncé pour revoir les résultats de test, le lecteur affichera la date, l'heure et l'unité de mesure en premier. Si vous n'appuyez pas sur le bouton  dans les 5 secondes, le symbole clignotant «  » et « ↓ » apparaîtront. Pendant ce temps, vous pouvez choisir d'insérer une bande réactive pour commencer à évaluer votre sang ou appuyez à nouveau sur le bouton  pour revoir les résultats de test conservés en mémoire.



Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 2 minutes, le lecteur affichera « OFF » et s'éteindra automatiquement.

Visualisation des résultats sur un ordinateur personnel

Les résultats gardés en mémoire peuvent être transférés sur un ordinateur personnel. Un câble d'interface est requis pour la transmission des données, mais n'est pas compris. Veuillez communiquer avec votre agent local ou appelez sans frais au 1 (866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

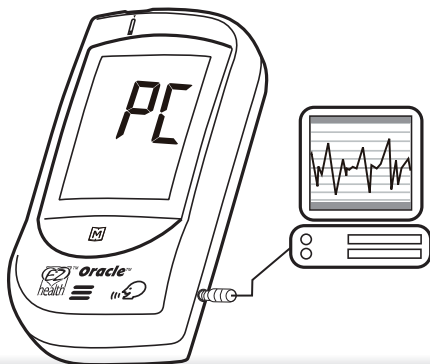
Le logiciel est disponible sur le CD inclus dans l'emballage ou peut être téléchargé à l'adresse www.oraclediabetes.com. Le câble d'interface est un accessoire optionnel. Pour en apprendre plus sur le logiciel Système de gestion de diabète EZ Health® Oracle® ou pour obtenir un câble d'interface, veuillez communiquer avec votre service à la clientèle locale.

Étape 1 Installation du logiciel

Installez le logiciel Système de gestion de diabète EZ Health® Oracle® sur votre ordinateur en suivant les instructions décrites dans le manuel d'utilisation inclus sur le CD ou sur le site Web de EZ Health® au www.oraclediabetes.com.

Étape 2 Branchement à votre ordinateur personnel

Branchez le câble USB au port USB de votre ordinateur. Avec le lecteur éteint, branchez le câble USB au port de données sur le lecteur. « PC » apparaîtra sur l'écran, indiquant que le lecteur est prêt à transférer les données.



Étape 3 Transfert des données

Suivez les instructions décrites dans le logiciel pour transférer les données. Les résultats transférés comprendront la date et l'heure. Retirez le câble et le lecteur s'éteindra automatiquement.

À NOTER

Lorsque le lecteur est branché au PC, vous ne pouvez pas effectuer de test de glycémie.

SOINS APPORTÉS À VOTRE LECTEUR ET À VOS BANDES

Pour empêcher le lecteur et les bandelettes réactives de se salir, d'avoir de la poussière et d'autres contaminants, veuillez vous laver les mains avant de les utiliser.

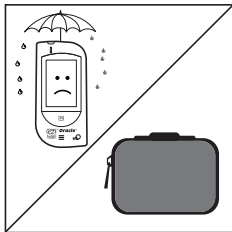
Nettoyage

Votre lecteur ne requiert pas d'entretien spécial. Étant donné qu'aucun sang ou solution témoin n'entre en contact avec le lecteur, il n'y a pas de nettoyage spécial requis.

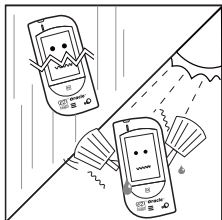
1. Pour nettoyer l'extérieur du lecteur, essuyez-le avec un linge mouillé à l'eau du robinet ou avec un produit nettoyant doux, ensuite, séchez le dispositif avec un linge doux et sec. Ne pas plonger dans l'eau.
2. Ne pas utiliser de solvants biologiques pour nettoyer le lecteur.

Entreposage

I. Entreposage du lecteur

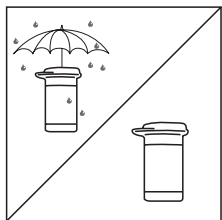


- Condition d'entreposage : - 20 °C ~ 60 °C, inférieur à 95 % d'humidité relative.
- Toujours entreposer ou transporter le lecteur dans sa boîte originale.

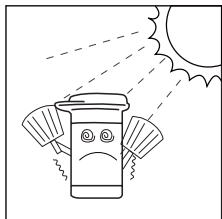


- Éviter de l'échapper et tout impact fort.
- Évitez la lumière solaire directe et l'humidité

2. Entreposage des bandes



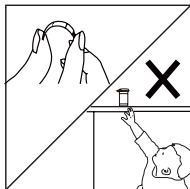
- Condition d'entreposage :
4 °C ~ 40 °C (39 °F ~ 104 °F),
inférieur à 85 % d'humidité relative.
Ne pas réfrigérer.
- Entreposez vos bandes réactives dans leur flacon original seulement. Ne pas transférer dans un autre contenant.



- Entreposez les paquets de bandes réactives dans un endroit sec et frais. Tenir loin de la lumière solaire directe et de la chaleur.
- Après avoir retiré la bande réactive du flacon, remplacez immédiatement le couvercle du flacon et fermez-le fermement.
- Touchez la bande réaction avec des mains propres et sèches.

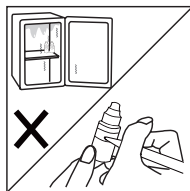


- Utilisez immédiatement chaque bande réactive après l'avoir retirée du flacon.
- Inscrivez la date à laquelle vous l'avez jetée (la date d'ouverture plus 90 jours) sur l'étiquette du flacon lorsque vous l'ouvrez pour la première fois. Jetez les bandes réactives restantes 90 jours après la première ouverture.



- Ne pas courber, couper ou modifier la bande réactive d'une quelconque manière.
- Tenir le flacon de bandes réactives loin des enfants étant donné que le couvercle peut provoquer un risque de suffocation. Si elle est avalée, consultez immédiatement un médecin pour obtenir de l'aide.

3. Entreposage de la solution témoin



- Condition d'entreposage : Entreposez hermétiquement la solution témoin une température inférieure à 30 °C (86 F). Ne pas réfrigérer.
- Enregistrez la date à laquelle vous l'avez achetée (date d'ouverture plus 90 jours) sur le flacon de solution témoin. Jetez après 90 jours.

GUIDE DE RÉOLUTION DE PROBLÈME

Voici un résumé de certains messages et symboles qui apparaîtront. Ces messages aident à identifier certains problèmes, mais n'apparaissent pas dans tous les cas où un problème survient. Une mauvaise utilisation peut causer un résultat imprécis sans produire de message d'erreur ou de symbole. Dans le cas d'un problème, référez-vous à l'information en action.

Ne jamais essayer de démonter le lecteur en tout temps.







Si vous rencontrez des messages d'erreur qui ne figurent pas sur la liste ci-dessous ou si vous avez suivi les actions recommandées ci-dessous, mais que le problème persiste toujours, veuillez appeler le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

Indicateur de résultat







Les symboles et les messages spéciaux apparaissent avec votre résultat de test.

MESSAGE

CE QU'IL SIGNIFIE

	😊 apparaît lorsque votre résultat se situe entre 4,0 à 7,0 mmol/L
	low 😊 apparaît lorsque votre résultat se situe entre 1,1 à 3,9 mmol/L. Il indique que le résultat est inférieur à l'échelle de référence.
	Lo apparaît lorsque votre résultat se situe sous la limite de mesure, qui est inférieur à 1,1 mmol/L.
Le symbole Lo ou low 😊 indique l'hypoglycémie (taux de glycémie faible.) Vous devez immédiatement traiter l'hypoglycémie selon les conseils de votre médecin.	
	high 😞 apparaît lorsque votre résultat est supérieur à 10,0 mmol/L. Il indique que le résultat est supérieur à l'échelle de référence.
	KETONE? apparaît accompagné du symbole high 😞 lorsque votre résultat est égal ou supérieur à 13,3 mmol/L, ce qui indique qu'il y a une possibilité qu'il y ait une accumulation de Cétone si vous souffrez de diabète de type I. Vous devez immédiatement obtenir une attention médicale.
	H i Lorsque le résultat de test se trouve à l'extérieur de l'étendue des mesures, qui est supérieur à 33,3 mmol/L.

Message d'erreur


MESSAGE	CE QU'IL SIGNIFIE	ACTION
	Apparaît lorsque les piles ne peuvent plus fournir assez d'alimentation pour effectuer un test.	Remplacez immédiatement les piles.
	Apparaît lorsque vous insérez une bandelette réactive qui a déjà été utilisée	Effectuez un test à l'aide d'une nouvelle bandelette réactive.
	Apparaît lorsque la température ambiante est inférieure à l'étendue d'opération du système.	Le niveau du système d'opération est 10 ~ 40 °C (50 ~ 104 °F). Refaites le test une fois que le lecteur et la bandelette réactive aient atteint une température plus élevée.
	Apparaît lorsque la température ambiante est supérieure au niveau d'opération du système.	
	Retirez la bande réactive après avoir appliqué le sang au trou absorbant.	Refaire le test avec une nouvelle bandelette réactive.
	Un problème avec le lecteur.	Relire les instructions et essayez avec une nouvelle bande réactive. Si les étapes ci-dessus ne fonctionnent pas, appelez la Ligne de soins au client au numéro 1(866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

Problème d'opérations

1. Si le lecteur n'affiche pas de message après l'insertion d'une bande réactive :

CAUSE PROBABLE	QUE FAIRE ?
Pile faible.	Remplacez les piles.
Pile mal installée ou absente.	Vérifiez que la pile soit bien installée avec le signe « + » vers le haut.
La bande réactive est insérée à l'envers ou est incomplète.	Insérez la bandelette réactive correctement, l'extrémité des barres de contact en premier et vers le haut.
Lecteur défectueux.	Veillez appeler la Ligne de soins au client au numéro 1 (866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

2. Si le test ne commence pas après avoir appliqué le prélèvement :

CAUSE PROBABLE	QUE FAIRE ?
Prélèvement sanguin insuffisant.	Refaire le test avec une nouvelle bandelette réactive et un prélèvement sanguin plus grand.
Bandelette réactive défectueuse.	Refaire le test avec une nouvelle bandelette réactive.
Prélèvement appliqué après la mise hors tension automatique (3 minutes après la dernière utilisation).	Refaire le test avec une nouvelle bandelette réactive. Appliquer un prélèvement sanguin seulement lorsque «  » apparaît sur l'écran.
Lecteur défectueux.	Veillez appeler la Ligne de soins au client au numéro 1 (866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

3. Si le résultat du test avec la solution témoin se trouve à l'extérieur du niveau.

CAUSE PROBABLE	QUE FAIRE ?
Erreur d'exécution du test.	Relire attentivement les instructions et refaire le test.
Ne pas avoir brassé le flacon de solution contrôle.	Brassez la solution de contrôle vigoureusement et refaites le test.
Solution de contrôle contaminé ou périmée	Vérifiez la date d'expiration ou la date à laquelle le produit sera périmé.
Une solution de contrôle trop chaude ou trop froide.	La solution de contrôle, le lecteur et les bandelettes réactives doivent être à la température ambiante (20 – 25 °C/68 – 77 °F) avant d'être utilisés.
Détérioration de la bande réactive.	Refaites le test avec une nouvelle bande réactive.
Mauvais fonctionnement du lecteur.	Appelez la Ligne de soins au client au numéro 1(866) 829-7926 pour obtenir de l'aide.

SPÉCIFICATIONS

No. de modèle : GMH-B1; GMH-B2

Dimensions & Poids : 96 mm(L) x 20 mm(W) x 46 mm(H), 69,87 g

Source d'alimentation : deux piles alcalines de type AAA de 1,5V

Affichage : ACL

Mémoire : 450 résultats de mesure avec la date et l'heure

Détection de l'insertion automatique de l'électrode

Détection automatique du chargement du prélèvement

Décompte automatique du temps de réaction

Mode de Mise en veille : Consommation électrique inférieur à 80 uA

S'éteint automatiquement après 3 minutes sans action

Avertissement de température

Conditions d'opération : 10 °C ~ 40 °C, inférieur à 85 % R.H. (non condensé)

Condition d'entreposage/transport : 10 °C ~ 40 °C, 40 % ~ 85 % H.R.

Unités de mesure : Soit mmol/L

Niveau de mesure : 1,1 ~ 33,3 mmol/L

Fonction vocale en anglais et en français

Ce dispositif a été certifié pour satisfaire aux exigences électriques et de sécurité de : IEC 60601-1, EN 60601-1, IEC 61010-1, EN 61010-1, EN 61010-2-101, EN 60601-1-2, EN 61326.

Information sur la garantie

Soins apportés au client

Appelez-nous si vous avez des questions ou des commentaires concernant votre lecteur EZ Health® Oracle®. Nous sommes là pour vous aider ! 9 h 00 à 17 h 00 heure de l'est, du lundi au vendredi.

Numéro sans frais 1-866-829-7926 www.oraclediabetes.com ou www.tremblayharrison.com

Important

Avant d'utiliser ces produits, lisez attentivement le manuel du propriétaire. Pour diagnostic in vitro seulement. Entreposé à une température ambiante inférieure à 86 °F (30 °C). Tenir loin de la lumière solaire directe et de l'humidité.

GARANTIE EZ PLUS®

Votre lecteur EZ Health® Oracle® a une garantie exclusive de 5 ans EZ Plus®. Nous assurons à l'acheteur que votre système de contrôle de la glycémie EZ Health® Oracle® sera libre de tout défaut de matériel et de main-d'œuvre pendant cinq ans à partir de la date d'achat.

Le propriétaire doit soumettre une carte de crédit à Tremblay Harrison Inc. dans les soixante (60) jours à partir de la date d'achat original. Pour obtenir un service de garantie pour de tels défauts, retournez le Produit, les frais de transport et d'assurance prépayés, accompagnés d'une preuve d'achat satisfaisante de l'achat comme tel, un reçu de ventes ou de carte de crédit, et des frais de livraison à :

Tremblay Harrison Inc., 1684 Dufferin Street, Toronto, ON, M6H 3M1.

Les clients au Canada doivent appeler Tremblay Harrison Inc. au numéro sans frais 1-866-829-7926.

Les clients peuvent prendre le produit à l'emplacement de détail où le produit a été acheté.













Tremblay Harrison réparera ou remplacera le Produit considéré comme défectueux et vous le retournera. (Tout remplacement du produit peut être effectué par un modèle différent, reconditionné ou nouveau.) Cette garantie ne s'appliquera pas si un défaut ou un mauvais fonctionnement résulte de : la soumission du Produit à un voltage autre que celui spécifié; d'une modification, une altération ou de réparations du Produit par des personnes non autorisées par Tremblay Harrison Inc.; d'une mauvaise utilisation, d'un abus, de dommages pendant le transit ou le manque de soins raisonnables en respect au Produit; ou d'un manque de suivi des instructions écrites ci-jointes avec le Produit. LA GARANTIE ET LE TRAITEMENT APPROUVÉS CI-HAUT SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESS. ENAUCUN CAS TREMBLAY HARRISON NE DOIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES ET DES DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT, QUE CE SOIT RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE LÉGALE, MÊME SI TREMBLAY HARRISON A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL INCONVÉNIENT, DE TELS DOMMES OU DE TELLES PERTES.

Tremblay Harrison Inc. se réserve le droit de changer les termes et les conditions de cette garantie sans en informer l'acheteur original. La garantie n'est pas transférable.

Fabriqué par :

Tremblay Harrison Inc. 1684 Dufferin Street, Toronto, ON. M6H 3M1

Numéro sans frais 1-866-829-7926 www.tremblayharrison.com

Symbole	Référent
	Dispositif médical de diagnostic in vitro
	Ne pas réutiliser
	Lire les instructions pour l'utilisation
	Gardez loin des rayons solaires
	Tenir dans un endroit sec
	Limite de température
	Utilisé par
	Date de fabrication
	Lot de code
	Numéro de série :
	Mise en garde, consulter les documents accompagnateurs
	Risques biologiques